

**Simplified
Chinese**

WAIŌREA
Community Recycling Centre

"Whiria te tangata, whiria te taiao, kia puāwai ai te ora o te ao."
We weave the people, we weave the environment, so that the world may flourish."

Whiria kōwhiri speaks to the interconnectedness of people and the environment, the importance of working together to ensure the well-being of both. By weaving our efforts and our respect for nature, we can create a healthy and sustainable world for generations to come.

Albert-Eden

2026 年地方委员会计划摘要

**Tāmaki Turuki.
Altogether Auckland.**



主席寄语

大家好，

在起草《Albert-Eden2026 年地方委员会计划》之际，我一直在想，过去三年来我们这个地方发生了多大的变化。有些变化循序渐进，有些变化发生得很快，促使我们重新思考如何生活、出行以及彼此联系。这份计划草案旨在反映这些变化，给未来三年提出一个务实且由社区主导的发展方向。



这份草案将：

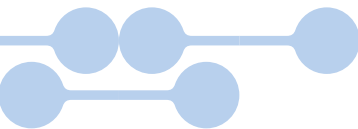
- 致力于帮助居民应对各种变化，加强社区邻里之间的联系，确保个人及家庭获得充分的信息、感到安全，让有关部门听到他们的呼声。
- 为将来的大规模开发和增长做好准备，同时尊重历史传承和地方特色，保持我们社区的独特魅力。
- 着重投资在包容性的社区项目、友好开放的公共空间、文化庆祝活动、社区能力建设，以及提升居民获取本地服务、图书馆和社区设施的便利性。
- 着力支持环境项目、城市林地建设、可持续发展项目以及迈向低碳、抗风险能力的生活方式相关举措。
- 致力于建设一个安全、低碳、均衡的交通体系，既支持本地生产力发展，也让居民能够更便捷地选择适合自己的出行方式。

这是您的计划草案。您认为这些是最应优先关注的事项吗？

Margi Watson

Albert-Eden 地方委员会主席

本摘要是《Albert-Eden2026 年地方委员会计划》草案说明书的一个概况简介。我们诚邀您阅读完整的计划草案。您可通过这些方式获取阅读：在线访问 [akhaveyoursay.aucklandcouncil.govt.nz](https://www.akhaveyoursay.aucklandcouncil.govt.nz)；前往公共图书馆或者市议会的服务中心查阅。欢迎您在 **2026 年 7 月 23 日（星期四）** 前向我们提交您的看法。您也可以参加我们举办的线下社区活动，亲自提出您的想法和意见。



毛利成果，气候成果，公平成果

本地方委员会计划集中在五个领域，都是地方委员会具有决策权，且能在地方层面发挥最大影响力的领域。在所有决策和投资过程中，都会考虑以下三个方面：

- 毛利成果
- 气候成果
- 公平成果

本计划中的优先事项充分考虑了这些成果目标，并体现在五个重点领域。



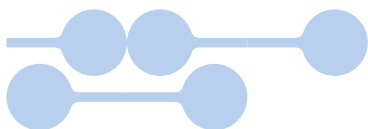
Community 社区

一个联系紧密、具有活力且引以为傲的社区，共同庆祝我们的历史故事、社区居民和独特家园。

我们的计划

我们的三年目标

- 我们弘扬毛利世界观，让其在本地公共空间中得到体现。
- 我们庆祝多元文化，确保人人得以参与，并拥有归属感。
- 我们的社区具有抗风险能力，邻里及彼此之间联系紧密。
- 为居民和社区提供空间与服务，提升其福祉，帮助其学习，满足大家不断变化的需求。
- 我们的社区健康、积极，人们在日常生活就能体验运动与休闲乐趣。
- 我们的公园和开放空间满足不断变化的人口需求。
- 我们积极管理气候风险，减轻对环境造成影响。





Natural environment

自然环境

健康的环境得到保护，能抗风险，有人悉心维护。

我们的计划

我们的三年目标

- 通过对整个流域直至海岸线的综合维护，改善我们的河流、河口及港湾的健康与生态抗风险能力。
- 我们的社区与本地自然环境建立紧密联系，并积极参与环保。
- 人们了解如何践行低碳生活，并具备采取行动的能力。



Built environment

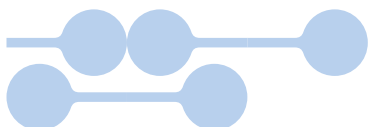
建成环境

一个充满活力的城市社区，家一样的归属感。

我们的计划

我们的三年目标

- 新居民区有高质量的社区空间与基础设施。
- 城镇中心具有鲜明的地方特色与地域认同感。
- 我们庆祝各居民区的历史与个性特色。





Economic development

经济发展

一个充满活力的去处，集工作、购物与休闲娱乐于一体

我们的计划

我们的三年目标

- 要在本地工作或经商的话，人们有很多选择机会。
- 城镇中心是欣欣向荣的经济枢纽。
- Albert-Eden 是一个充满活力、值得一游的好去处。



Transport

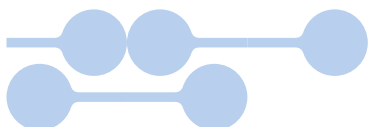
交通

一个低碳、安全的交通体系，在人们出行与生产力发展之间实现平衡。

我们的优先事项

我们的三年目标

- 构建一个低排放、具备气候适应能力的交通系统，提供切实可行的出行选择。
- 交通项目规划完善、相互衔接，反映本地需求。
- 降低各类风险，让人们在本地区安全出行。
- 我们合理分配道路空间，兼顾不同使用者的需求。



Tāmaki Turuki.
Altogether Auckland.

